

Gewerbeausstellung
der Unternehmungen
Littau Reussbühl
auf dem Gelände
BUSINESS PARK LUZERN

www.gwaerb-ur.ch

6014

Informationsmagazin ULR 2/17
Unternehmungen Littau Reussbühl

6015



GWÄRB
2017 **Treffpunkt Region!**
Littau Reussbühl
1.-3. September

- ▼ **Gratisparkplätze**
- ▼ **Freier Eintritt**

GWÄRB2017:
Rahmenprogramm
auf dem Gelände
BUSINESS PARK
LUZERN
5

GWÄRB2017:
Sonderschau
Fernwärme Emmen
Luzern
17

Vereine:
60 Jahre FC Littau:
Wir arbeiten für die
Zukunft
21

Quartiervereine:
Berichte aus
unseren Quartieren
27/31





Edenössischer Carrosserie Meister
 Rothenring 9c 6015 Luzern
 Tel 041 260 25 25 www.zenklusen.com

Furrer Schreinerei

Fensterfabrikation • Reparaturen

Ritterstrasse 12
 6014 Luzern-Littau
 Tel. 041 250 29 07
 Fax 041 250 29 44

Holz-Metall-Renovationsfenster

JEDEN SAMSTAG BIS
 18:00

Montag–Freitag
 bis 20 Uhr offen.



Länger einkaufen in Stans

MIGROS und 52 Geschäfte www.laenderpark.ch



Elektro- und Kommunikations-Installationen

**Deine Lehrstelle
 schon gefunden?**

Schärli Elektro.com AG, Sälistrasse 23a, 6005 Luzern
 Ruedi Blättler, Längweiherstrasse 3, 6014 Luzern

Stand A.06



Zur bestandenen Prüfung
 gratulieren wir Cyrill und Roko herzlich

Thomas Bienz Treuhand AG

Ihr diskreter, kompetenter und
 zuverlässiger Spezialist in:

- Rechnungswesen
- Steuern
- Unternehmensberatung
- Wirtschaftsprüfung



eidg. dipl. Treuhandexperte
 eidg. dipl. Steuerexperte

Tel. +41 41 226 31 11
www.thomas-bienz.ch

tad_vah_02.2015

Der individuelle Türbauer der Region



GWÄRB2017 Littau Reussbühl

Treffpunkt Region – BUSINESS PARK LUZERN



Thomas Weber

Liebe Leserinnen und Leser

Die Nachfrage nach einer eigenen Gewerbeausstellung für die Unternehmungen in Littau Reussbühl war gross. Nach der letzten erfolgreichen Gewerbeausstellung im Jahr 2008 ist es wieder Zeit für die nächste Durchführung. Der Vorstand der ULR hat ein OK zusammengestellt, welches seit über einem Jahr an einem neuen Konzept arbeitet. Die grösste Veränderung gegenüber dem letzten Mal ist dabei sicher der neue Standort.

Mit dem Areal des BUSINESS PARK LUZERN haben wir eine ideale Lösung für eine gute Erreichbarkeit, Infrastruktur und geeignete Ausstellerfläche gefunden. Das Konzept wurde

komplett überarbeitet und spiegelt sich im neuen Logo und dem neuen Webauftritt (www.gwaerb-ur.ch) wider.

Treffpunkt Region

Nebst dem Ausstellungsort steht für uns aber auch das Angebot für die Besucherinnen und Besucher im Vordergrund.

Die GWÄRB2017 bietet eine einzigartige Mischung aus Erlebnis, Information und Begegnung, die Sie an den Ständen der Ausstellerinnen und Aussteller erleben und geniessen können.

Dazu werden Ihnen als Besucher aber auch weitere Dienstleistungen wie unsere Kinderbetreuung (Kita Chlyne Prinz) geboten, oder Sie können sich im Buurestöbli (BUPALU) kulinarisch

verwöhnen lassen. Oder als besondere Idee gönnen Sie sich am Sonntagmorgen (ab 10.00 Uhr) das Buurezmorge mit musikalischer Begleitung der Musikgesellschaft Littau.

Sonderschauen

In der neu entstehenden Energiezentrale der ewl energie wasser luzern in nächster Umgebung des Ausstellungsgeländes werden Rundgänge mit Shuttlebus angeboten und am Stand der Stadt Luzern wird die Stadtentwicklung mit ihren Angeboten in Littau und Reussbühl vorgestellt. Auch immer wieder spannend wird es am Stand des Samaritervereins Emmen mit der Demonstration von Erste-Hilfe-Massnahmen und dem Einsatz des Defibrillators.

Dieses gesamte Angebot soll die Aussteller, aber insbesondere Besucher und Interessenten ansprechen und perfekte Voraussetzungen für eine erfolgreiche Gewerbeausstellung schaffen. Sie als Besucher sollen sich wohlfühlen, interessante und spannende Begegnungen mit den örtlichen Firmen erfahren und daneben auch kulinarisch ein Angebot zum Verweilen haben.

Dies alles haben wir umzusetzen versucht. Testen Sie es und kommen Sie an die GWÄRB2017 – wir freuen uns!

Viel Vergnügen wünscht
Thomas Weber, OK-Präsident

**STIRNIMANN
BAUGESCHÄFT AG**

Ruopigenhöhe 11 | 6015 Luzern | T 041 250 07 47
N 079 333 47 61 | stirnimanbaugeschaef@bluewin.ch

Ihr Partner für den Bau!

GWÄRB2017 3

Gewerbeausstellung der Unternehmungen Littau Reussbühl

auf dem Gelände
BUSINESS PARK LUZERN

Sonderschau 17

Fernwärme Emmen Luzern
Baubesichtigung auf dem Gelände der Swiss Steel AG

Vereinsinfo 21

Vereinsinformationen:

Frauengemeinschaft Reussbühl
60 Jahre FC Littau
«Fluckmättli» – Betreuungsangebot für hilfsbedürftige Menschen

Quartiervereine 27

Berichte aus den Quartieren

Agenda 32

Sept. 2017 bis März 2018

IMPRESSUM

Informationsmagazin ULR 2/17

Unternehmungen
Littau
Reussbühl

Trägerschaft

Unternehmungen Littau Reussbühl (ULR)

Verlag

beagdruck, 6006 Luzern

Konzept

Das Informationsmagazin ist das offizielle Mitteilungsorgan der Unternehmungen Littau Reussbühl (ULR). Es informiert über Wichtiges und Wissenswertes aus den Stadtteilen Littau und Reussbühl mit Informationen zu folgenden Themen: Wohnen, Arbeiten, Einkaufen und Freizeit.

Inserate

beagdruck
Maihofstrasse 76
6006 Luzern
Inseratannahme:
Josef Lustenberger
Tel. 041 268 68 20
Fax 041 268 68 29
inserate@ulr magazin.ch
www.ulr magazin.ch



Roland Buob

Sehr geehrte Damen und Herren

Die Gewerbeausstellung ist der Höhepunkt im Vereinskalendar unseres Gewerbevereins. Wir haben hier die Gelegenheit, uns und unsere Leistungen zu präsentieren. Ebenso ist es uns ein Bedürfnis, unseren Kunden, der Bevölkerung und unseren Nachbarn Danke zu sagen: den Kunden für die Aufträge und das Vertrauen in unsere Leistungen; der Bevölkerung für die Geduld und Rücksicht, sind doch unsere Lieferanten- und Firmenfahrzeuge fast täglich auf den Strassen und benötigen ihren Anteil am Verkehrsraum; unseren Nachbarn für das Ertragen der einen oder anderen Lärm-, Verkehrs- oder Geruchsbelastung.

Die Unternehmungen Littau Reussbühl (ULR) ist die örtliche Vereinigung der Littauer und Reussbühler Gewerbebetriebe und ist als solche die Basisorganisation der KMU. Kantonal sind wir im Gewerbeverband des Kantons Luzern zusammengeschlossen und schweizweit werden wir vom Schweizerischen Gewerbeverband vertreten. Diese Struktur bietet Gewähr, dass unsere Mitglieder auf allen Stufen politisch

vertreten werden und die KMU-Betriebe in der ganzen Schweiz ein funktionierendes Netzwerk haben. Dies ist auch die Basis für das viel gelobte duale Bildungssystem der Schweiz.

Gegründet wurde unser Verein im Jahr 1948 mit dem Ziel, die Gewerbebetriebe zu vernetzen, die gemeinsamen Anliegen zu diskutieren und politisch durchzusetzen. Die Aufgaben sind heute wie damals etwa die gleichen geblieben, mit dem kleinen Unterschied, dass wir in Littau Reussbühl den Schwerpunkt auf das Netzwerken und den Berufsnachwuchs legen. Mit dem Verlust des Gemeinwesens ist jedoch eine neue Aufgabe auf uns zugekommen. Dies ist die Vernetzung der Vereine von Littau und Reussbühl untereinander. Wir sind bestrebt, diese Tätigkeit aktiv anzugehen. Ein Produkt dieser Bestrebungen ist das Magazin «6014/6015», welches Sie sich soeben zu Gemüte führen.

Ich freue mich, Sie an der GWÄRB2017 begrüssen zu dürfen.

Roland Buob,
Präsident Unternehmungen
Littau Reussbühl



Kevin Joller

Wir vom BUSINESS PARK LUZERN freuen uns, als Gastgeber und Partner der GWÄRB2017 alle Unternehmungen aus Littau und Reussbühl (ULR) willkommen zu heissen.

Der lang ersehnte Event rückt immer näher und das Warten hat bald ein Ende. Unser Ziel ist es, als BUSINESS PARK LUZERN den Unternehmern und Besuchern eine attraktive Plattform zu bieten und ein zuvorkommender Gastgeber zu sein. Zudem werden die Besucher und Aussteller durch unser eigenes hausinternes Restaurant BUPALU an der Gewerbeausstellung verköstigt.

Der bestehende BUSINESS PARK LUZERN hat sich innerhalb von zweieinhalb Jahren bereits durchgesetzt und verzeichnet aktuell über 45 Firmen, die sich hier niedergelassen haben. Das Business-Center bietet Büro-, Event- und Lagerräumlichkeiten an, welche an die heutigen Bedürfnisse angepasst sind. Nebst grossen Meeting- und Konferenzräumen stehen auch Lager- und Produktionsflächen sowie ein eigenes Restaurant zur Verfügung.

Das Team des BUSINESS PARK LUZERN wünscht allen Ausstellern und Besuchern eine erfolgreiche Gewerbeausstellung. Wir freuen uns, Sie persönlich an unserem Stand begrüssen zu dürfen.

Kevin Joller und sein Team
BUSINESS PARK LUZERN



LINDENMANN REKLAMEN

SCHRIFTEN REKLAMEN DIGITALDRUCK

Lindenmann Reklamen | Luzernerstrasse 32 | 6014 Luzern
Telefon 041 260 43 29 | info@lindenmann-reklamen.ch

Öffnungszeiten Gewerbeausstellung

Freitag	1. September 2017	17.00 bis 20.00 Uhr
Samstag	2. September 2017	10.00 bis 19.00 Uhr
Sonntag	3. September 2017	10.00 bis 17.00 Uhr



Freitag, 1. September 2017

16.30 Uhr	Eröffnungsfeier
17.00 Uhr	Offizielle Eröffnung GWÄRB2017
20.00 Uhr	Ausstellung geschlossen
bis 23.00 Uhr	Füürobe-Bier und Speisen im Buurestöbli

Samstag, 2. September 2017

10.00 Uhr	Ausstellung offen
14.00 Uhr	Rundgang Energiezentrale ewl energie wasser luzern
17.00 Uhr	Rundgang Energiezentrale ewl energie wasser luzern
19.00 Uhr	Ausstellung geschlossen
19.00–23.00 Uhr	Ausstellerabend mit Füürobe-Bier und Abendessen Anschliessend Barbetrieb

Sonntag, 3. September 2017

10.00 Uhr	Ausstellung offen
09.00–13.00 Uhr	Buurezmorge im BUPALU mit musikalischer Begleitung der Musikgesellschaft Littau
12.00 Uhr	Rundgang Energiezentrale ewl energie wasser luzern
14.00 Uhr	Rundgang Energiezentrale ewl energie wasser luzern
17.00 Uhr	Ausstellung geschlossen



ewl

Besuchen Sie uns an
der **GWÄRB 2017**

Fernwärme Emmen Luzern

Besichtigen Sie mit uns an der GWÄRB 2017
die Baustelle der Energiezentrale Emmen
Luzern auf dem Areal der Swiss Steel AG.

ewl-luzern.ch/fernwaerme

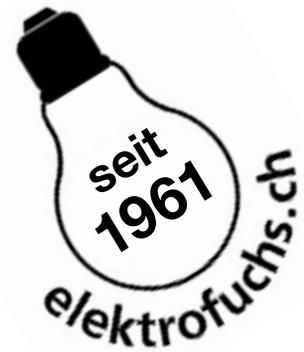
Elektro Fuchs

Littau GmbH

041 250 27 27



Grubenstrasse 11 | 6014 Luzern | www.elektrofuchs.ch



Ihr Partner fürs Elektrische!

Claude Bucher AG
SPENGLERTECHNIK



Staldenhof 8
6014 Luzern

Tel: 041 / 250 57 48
Fax: 041 / 250 50 04

info@claudebucherag.ch
www.claudebucherag.ch

- Spenglerarbeiten
- Spengler Baudienstleistungen
- Metallbau Fertigteile
- Blitzschutzanlagen
- Metalldächer
- Flachdach-Arbeiten
- Fassaden

SCHREINEREI
041 260 40 60

LUZERN und ESCHENBACH



INNENAUSBAU
■ UMBAUTEN ■
REPARATUREN
■ M O E B E L ■

ROTHENRING 9
6015 LUZERN
N 079 686 23 22
schreiner.renggli@bluewin.ch

**LÄSTIGER
PARKSCHADEN?**

WIR BRINGEN IHR AUTO WIEDER IN FORM.
WWW.SOLAND-AG.CH



CARROSSERIE SOLAND

ROTHENRING 3 · 6015 LUZERN · 041 260 82 30



Immer da, wo Zahlen sind.

Unser Beraterteam
Telefon 041 259 40 80

Reden Sie mit uns über Ihre Bankgeschäfte.
In allen Lebenslagen.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Littau-Reussbühl
Jodersmatt 1
6014 Luzern



Pizzeria Restaurant-Ambiente
An der Kleinen Emme 1
6014 Littau Luzern
Telefon +41 41 558 50 51

www.restaurant-ambiente.ch

Ambiente
#essen #trinken #geniessen

... UND WICHTIG ZU WISSEN

BUSINESS PARK LUZERN

Der im April 2014 eröffnete BUSINESS PARK LUZERN präsentiert sich als modernes und professionelles Geschäftszentrum mit einem hochwertigen Serviceangebot und gleichzeitig attraktivem Standort. Die Bushaltestelle liegt direkt vor dem Eingang und die Autobahn erreicht man in fünf Minuten. Die Vereinigung von Büros, Produktions- und Lagermöglichkeiten, Eventräumen sowie Restaurants unter einem Dach machen dieses Businesskonzept einzigartig. Entdecken Sie das facettenreiche Gebäude und geniessen Sie die GWÄRB2017 in dieser Umgebung!

KITA CHLYNE PRINZ – Spass für die Kleinen

Kinderbetreuung direkt beim Restaurant BUPALU während der Ausstellungs-Öffnungszeiten.

BUURESTÖBLI BUPALU

Im Restaurant BUPALU (entstanden aus den jeweils ersten Buchstaben BUssiness PaRk LUzern) erwartet Sie ein reichhaltiges Angebot für den grossen und kleinen Hunger. Offen ist das Restaurant während der Öffnungszeiten der Ausstellung sowie Freitag- und Samstagabend bis 23.00 Uhr.

BUUREZMORGE IM BUPALU

9.00 bis 13.00 Uhr mit musikalischer Begleitung durch die Musikgesellschaft Littau; Preis: Fr. 28.–/Person.
Anmeldung: STALDER Immo-Found AG, Restaurant BUPALU, BUSINESS PARK LUZERN, Littauerboden 1, 6014 Luzern, Telefon 041 249 00 00, bupalu@businesspark-luzern.ch



SONDERSHOW

Rundgang Energiezentrale – ewl energie wasser luzern

Samstag, jeweils um 14.00 und 17.00 Uhr, ab Ausstellung mit Shuttle
Sonntag, jeweils um 12.00 und 14.00 Uhr, ab Ausstellung mit Shuttle
An der GWÄRB2017 haben Sie die einmalige Gelegenheit, die Baustelle der Energiezentrale Emmen Luzern zu besichtigen. Melden Sie sich beim ewl-Stand A.08 auf dem Aussenplatz.

ÜSES LOZÄRN

Entwicklung und Angebote – Mitarbeiterinnen der Stadtentwicklung erläutern die Entwicklungen in Littau und Reussbühl. Die Stadtgärtnerei präsentiert ihre Dienstleistungen. Die Stadtbibliothek und die Musikschule stellen ihre Angebote vor.

SAMARITER EMMEN

Der Samariterverein Emmen demonstriert an seinem Stand laufend Erste-Hilfe-Massnahmen und den Einsatz des Defibrillators. Sie sind herzlich eingeladen, dies an den Phantomen unter fachlicher Anleitung selber zu üben, um später Leben retten zu können!



Besuchen Sie uns an der
«Gwärb 2017» Littau Reussbühl!

Ihr Sternehotel. Überall.

Der neue Marco Polo HORIZON ist überall zu Hause. Sein cleveres Raumkonzept bietet nicht nur maximalen Reisekomfort, sondern auch maximal viel Platz für Gepäck, Sportgeräte und bequemes Übernachten für vier Personen.

Marco Polo HORIZON jetzt ab: Oder Leasing monatlich ab:

CHF 47 999.-* CHF 369.-*

inkl. 10 Jahren Gratis-Service und 3 Jahren Vollgarantie**

MERBAGRETAIL.CH
MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG
Mein Partner für Nutzfahrzeuge seit 1912.

NUTZFAHRZEUG-ZENTRUM LUZERN
Unterwilrain 16 · T 041 259 02 02
www.merbagretail.ch/nfluzern



*Marco Polo HORIZON 200 d, lang, 136 PS (100 kW), 2143 cm³, Barkaufpreis: CHF 47 999.- (Fahrzeugpreis CHF 53 989.- abzüglich CHF 5990.- Kundenrabatt und Retailprämien). **Inkl. MERCEDES-SWISS-INTEGRAL (3 Jahre Garantie und 10 Jahre Gratis-Service, beides bis 100 000 km – es gilt das zuerst Erreichte), 6,6 l/100 km (Benzinäquivalent: 7,5 l/100 km), 174 g CO₂/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 134 g CO₂/km), Energieeffizienz-Kategorie E, Leasingbeispiel: Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10 000 km/Jahr, eff. Jahreszinssatz: 2,94%, 1. grosse Rate: CHF 11 000.-, Leasingrate ab dem 2. Monat: CHF 369.-. Ein Angebot der Mercedes-Benz Financial Services Schweiz AG. Vollkaskoversicherung obligatorisch. Eine Kreditvergabe ist verboten, falls diese zu einer Überschuldung des Leasingnehmers führen kann. Angebot gültig bis 30.6.2017. Immatrikulation bis 30.9.2017. Änderungen und Irrtümer jederzeit vorbehalten.

LAGEPLAN AUSSTELLUNGSGELÄNDE GWÄRB2017

Zelt 1

- E01 Hodel & Partner AG
- E02 Buob Holzbau AG
- 1.01 Infostand
- 1.02 Basler Versicherungen
- 1.03 Kempf Metallbau GmbH
- 1.04 CVP Stadt Luzern
- 1.05 Art Coiffure Jörg Mitterer
- 1.06 Elektro Fuchs Littau GmbH
- 1.06 Häwi Saucenspezialitäten AG
- 1.07 Soundhouse Musicservice AG
- 1.08 Lindenmann Reklamen
- 1.09 Valiant Bank
- 1.10 Stiftung Brändi
- 1.11 Renggli Schreinerei
- 1.12 Debrunner Acifer AG
- 1.13 Stadt Luzern, Sonderschau
- 1.14 Knüsel + Sohn AG

Zelt 2

- 2.01 Mercedes-Benz Automobil AG
- 2.02 Art Natural Blumengeschäft
- 2.03 Bucher-Hair
- 2.04 Bleisch Schreinerei
- 2.04 Bleisch Peter
- 2.05 Neue Besetzung
- 2.06 Bucher Claude AG
- 2.07 Axa Winterthur
- 2.08 Badoux Vins
- 2.09 CKW Conex AG
- 2.10 Baugenossenschaft Matt
- 2.11 Carrosserie Luzern AG
- 2.12 Roland Schumacher AG
- 2.13 Lötscher Bürocenter AG
- 2.14 F. Buchser AG
- 2.14 E. Lutz AG
- 2.14 Zemp Sanitär AG
- 2.16 Parkett Nadig

Zelt 3

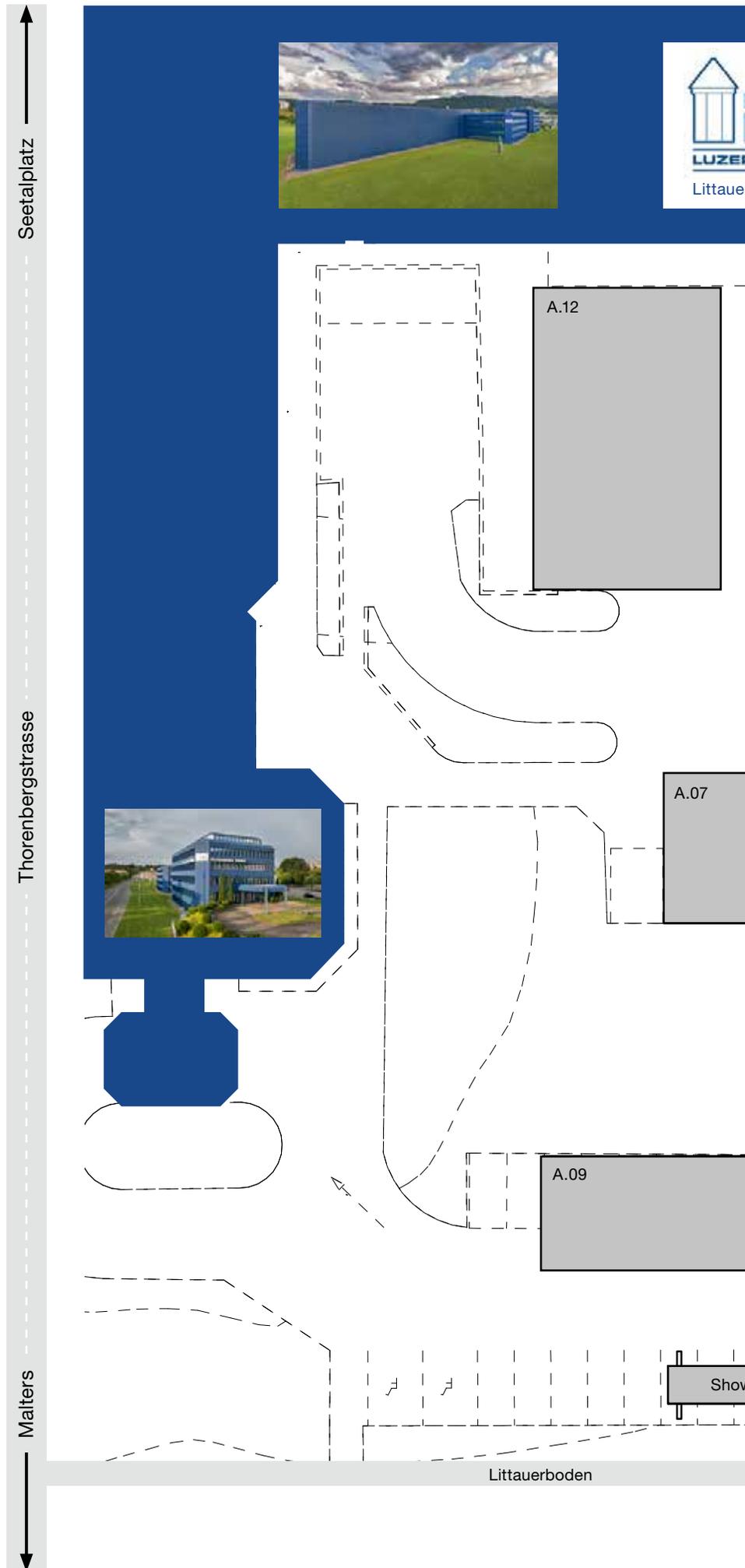
- 3.01 iDEPLAN AG
- 3.02 Fuhrmann Storenbau AG
- 3.03 Samartiterverein Emmen
- 3.04 Stutz AG
- 3.05 Business Park Luzern
- 3.06 MeedicaSI ag
- 3.07 Anliker AG Erneuerungsbau
- 3.07 Interbohr AG
- 3.08 Don Carlos/Murfloor AG
- 3.09 3-D-ART AG
- 3.10 Garage Galliker AG Luzern
- 3.11 Emil Frey AG
- 3.12 Männerturnverein Littau

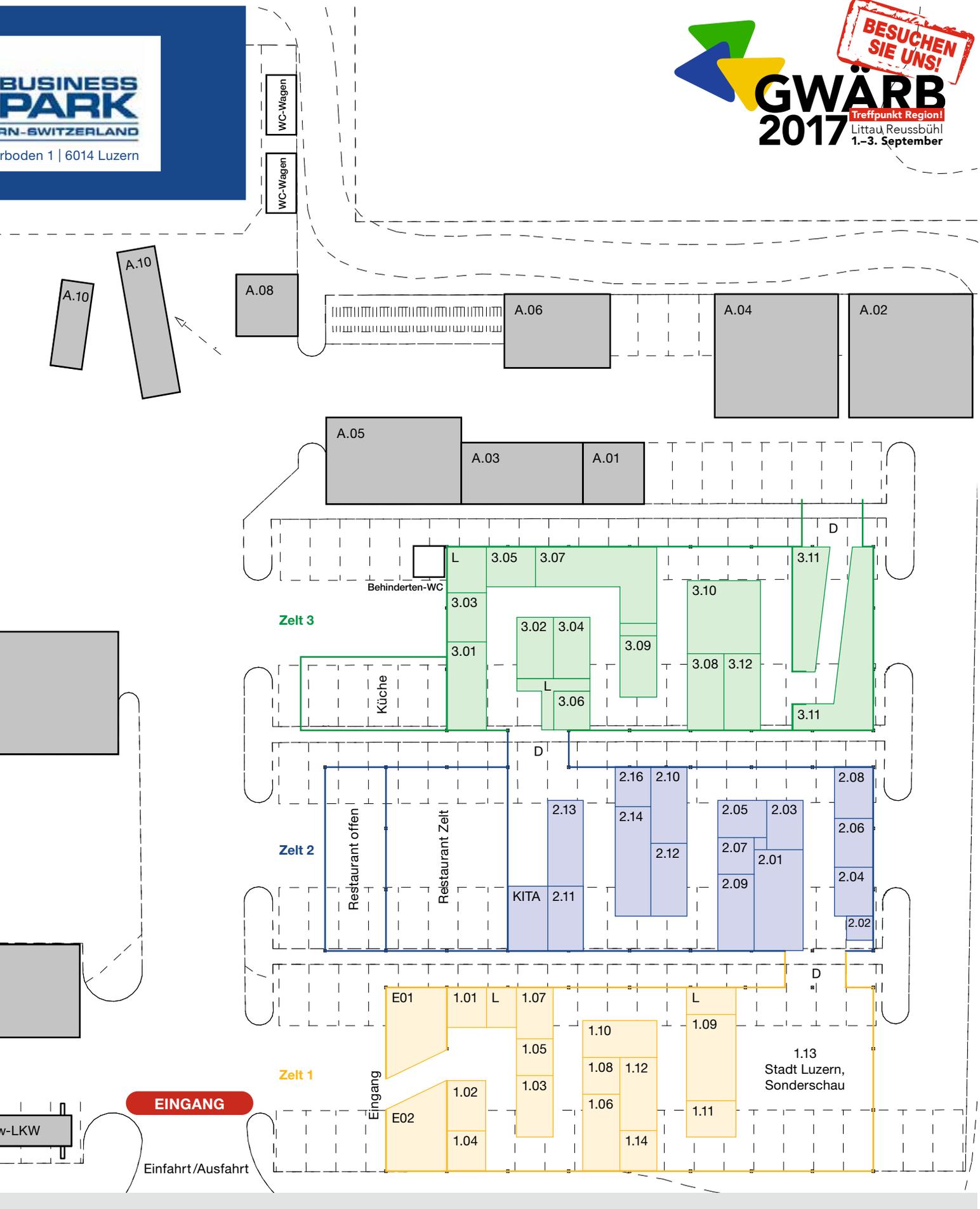
Aussenstände

- A.01 Garage Galliker AG Luzern
- A.02 Auto Fuchs & Schmid AG
- A.03 Stirnimann Baugeschäft AG
- A.04 Garage Marcel Stalder AG
- A.05 Die Mobilier
- A.05 Concordia
- A.06 Schärli Elektro.com AG
- A.07 Haldi Erich Bedachungen AG
- A.08 ewl
- A.09 WS-Skyworker AG
- A.10 Brunner Martin Transport AG
- A.12 Lötscher Tiefbau AG
- A.12 Lötscher Logistik AG

Diverse

- Hess Taxi + Car AG
- Krummenacher Gerüstbau AG







Wenn Details zählen



Kehlleistenfabrik

Ulmi AG

Schrotmättli 16, 6014 Luzern

Telefon 041 250 12 21

www.ulmiluzern.ch

kontakt.ch

Sockelleisten · Kittfugen · Lattenverschläge · Treppenkanten · Pneukästen



Besuchen Sie uns an der
Gwärb 2017 1.–3. Sept.
in Littau Reussbühl

www.samariter-emmen.ch

Unsere Nothilfekurse

24./25. November 2017

19./20. Januar 2018

Notfälle bei Kleinkindern

11. November 2017

BLS-AED-Grundkurs

21. Oktober 2017

Blutspenden

05. September

Im Pfarreiheim, Emmen

Samariter-Übung

25. Oktober: Das Auge

Samariter-Übung:

«gut verdaut»

17. Januar 2018

Unsere Spezialität: Buchen Sie uns für Ihre individuell angepassten Firmenkurse!

DIE ZUKUNFT IST EINFACH.

Energie-, Daten- und Infrastrukturlösungen.
Alles aus einer Hand.



Geschäftsstelle Emmenbrücke
www.ckw.ch

CKW.



**SOUNDHOUSE
LUZERN**

MUSIC EQUIPMENT

Luzernerstrasse 88a | CH-6014 Luzern
T +41 41 240 40 40 | info@soundhouse.ch

www.soundhouse.ch

**Ich berate Sie kompetent in sämtlichen Fragen
rund um die Gesundheitsvorsorge /**



Yvonne Vogel

Telefon 041 259 57 57

yvonne.vogel@axa-winterthur.ch

AXA Winterthur

Geschäftsstelle Littau

Luzernerstrasse 146

6014 Luzern



blackstone.ch

BlackStone®

Beschriftungen & Werbetechnik GmbH

Beschriftungen • Signaletik • Displaysysteme • Teppichdruck
3D-Buchstaben • Fahrzeugbeschriftungen • Grossformatdruck

BlackStone Werbetechnik GmbH • Luzernerstrasse 88a • CH - 6014 Luzern
Tel. 041 210 83 83 • Fax. 041 210 42 36 • info@blackstone.ch



Auto Fuchs & Schmid AG

auto-fuchs.ch

ihr Renault Partner in Luzern



Reusszopfweg 20 • 6015 Luzern • Tel. 041 260 55 66 • info@auto-fuchs.ch



KRUMMENACHER GERÜSTBAU AG
6016 HELLBÜHL 041 467 13 67

FÜR'S BAUEN GERÜSTET



Wir stellen alles in den Schatten!

- Sonnenstoren
- Rollläden
- Lamellenstoren
- Alu-Jalousie
- Insektenschutz
- Reparaturservice aller Marken



Fuhrmann Storenbau AG
6103 Schwarzenberg
Telefon 041 497 48 48
www.fuhrmann-storen.ch

Erlesene Weine in
einmaliger Kulisse.



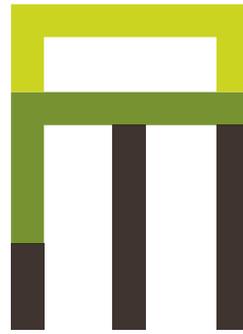
Die LANDI Pilatus AG präsentiert Ihnen
über 80 verschiedene Weine im wunderschönen
Schloss Schauensee in Kriens.

Freitag 3. und Samstag 4. November 2017.

Es erwartet Sie:

- Erlesene Weinsammlung
- Alentejo Wein-Seminar
- Grotto und Wettbewerb

Melden Sie sich
bequem über unser
Onlineformular an unter
www.landipilatus.ch



**PORTMANN
MEIER**

Küchen | Innenausbau | Möbel

**Hier werden
Ihre Visionen
produziert**

Küchen
Innenausbau
Möbel

Portmann + Meier AG
Luzernerstrasse 125
CH-6014 Luzern
Telefon 041 250 62 55

info@portmann-meier.ch
www.portmann-meier.ch



Kaminfeger



Lüftungsreinigung



Cheminéesöfen



Besuchen Sie unsere
**Ofen-
ausstellung**
in Dierikon

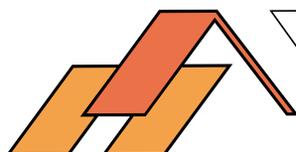


Winkelriedstr. 35, 6003 Luzern, Tel. 041 318 50 52, rolandschumacher.ch

**Willkommen bei
Haldi Erich Bedachungen AG**

**NEU: Spenglerarbeiten als
zusätzliche Dienstleistung**

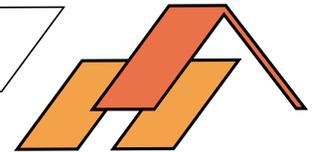
**HALDI
ERICH**
BEDACHUNGEN AG
Haldi schützt Ihr Gebäude rundum



H - B Teleskop-Kran GmbH

6014 Luzern

Tel. 041 250 13 33



AUSSTELLERVERZEICHNIS GWÄRB2017

Eingangsbereich

Stand E01

Hodel & Partner AG
Kontakt: Meier Marco
Kaiserhof 1, 6102 Malters
041 250 75 50
info@hodelundpartner.ch
www.hodelundpartner.ch
Branche: Gartenbau/Gartengestaltung

Stand E02

Buob Holzbau AG
Kontakt: Buob Roland
Östliche Bergstrasse 2, 6014 Luzern
041 250 18 34
info@buobholzbau.ch
www.buobholzbau.ch
Branche: Holzbau/Zimmerei, allgemeine
Zimmerarbeiten/Systembau

Zelt 1

Stand 1.01

beagdruck (Infostand)
Kontakt: Lustenberger Josef
Maihofstrasse 76, 6002 Luzern
041 268 68 68
mail@beagdruck.ch
www.beagdruck.ch
Branche: Printmedien

Stand 1.02

Basler Versicherungen
Kontakt: Hunziker Patrick
Gerliswilstrasse 66, 6020 Emmenbrücke
058 285 23 83
patrick.hunziker@baloise.ch
www.baloise.ch
Branche: Versicherungen

Stand 1.03

Kempf Metallbau GmbH
Kontakt: Hofer Markus
Sticherstrasse 11, 6032 Emmen
041 260 22 88
info@kempfmetallbau.ch
www.kempfmetallbau.ch

Stand 1.04

CVP Stadt Luzern
Postfach, 6002 Luzern
info@cvp-stadtluzern.ch
www.cvp-stadtluzern.ch

Stand 1.05

Art Coiffure Jörg Mitterer
Kontakt: Mitterer Jörg
Luzernerstrasse 45, 6014 Luzern
041 250 57 15
joerg.mitterer@bluewin.ch
Branche: Coiffeur

Stand 1.06

Elektro Fuchs Littau GmbH
Kontakt: Dellenbach Marcel
Grubenstrasse 11, 6014 Luzern
041 250 27 27
info@elektrofuchs.ch
Branche: Elektroinstallationen

Stand 1.06

Häwi Saucenspezialitäten AG
Kontakt: Häfliger Elmar
Gasshof 6, 6014 Luzern
041 252 11 22
info@haewi.ch, www.haewi.ch
Branche: Saucenprodukte

Stand 1.07

Soundhouse Musicservice AG
Kontakt: Dommen John
Luzernerstrasse 88a, 6014 Luzern
041 240 40 40
info@soundhouse.ch
www.soundhouse.ch

Stand 1.08

Lindenmann Reklame
Kontakt: Lindenmann Thomas
Luzernerstrasse 32, 6014 Luzern
041 260 43 29
info@lindenmann-reklamen.ch
Branche: Beschriftungen/Reklamen

Stand 1.09

Valiant Bank
Kontakt: Rey Marco
Gasshofstrasse 1, 6014 Luzern
041 259 51 31
marco.rey@valiant.ch
www.valiantbank.ch
Branche: Banken

Stand 1.10

Stiftung Brändi – AWB Littau
Kontakt: Mattle Fredy
Grossmatte 16A, 6014 Luzern
041 259 41 41
fredy.mattle@braendi.ch
www.braendi.ch
Entsorgung/Lohnaufträge

Stand 1.11

Renggli Schreinerei
Kontakt: Renggli Erich
Rothenring 9, 6015 Luzern
041 260 40 60
schreiner.renggli@bluewin.ch
Branche: Schreinerei

Stand 1.12

Debrunner Acifer AG
Kontakt: Müller Walter
Werkstrasse 2, 6021 Emmenbrücke
041 259 62 99
sales_zs@d-a.ch, www.dkh.ch
Branche: Stahl/Metalle/Haustechnik/WW/
Eisenwaren/Schliesstechnik

Stand 1.13

Stadt Luzern
Entwicklung und Angebote – Mitarbeiterin-
nen der Stadtentwicklung erläutern die Ent-
wicklungen in Littau und Reussbühl. Die
Stadtgärtnerei präsentiert ihre Dienstleis-
tungen. Die Stadtbibliothek und die Musik-
schule stellen ihre Angebote vor.
www.stadtluzern.ch

Stand 1.14

Knüsel + Sohn AG
Kontakt: Knüsel Sandro
Luzernerstrasse 100, 6014 Luzern
041 250 55 55
knuesel.heizungen@bluewin.ch
Branche: Heizungen/Lüftung/Klima

Zelt 2

Stand 2.01

Mercedes-Benz Automobil AG
Kontakt: Bollhalder Reto
Unterwilrain 16, 6014 Luzern
041 259 02 02
nfluzern@merbag.ch
www.merbagretail.ch
Branche: Autos/Lastwagen/Garage

Stand 2.02

Art Natural Blumen
Kontakt: Williner Lisbeth
Renggstrasse 6, 6014 Luzern
041 250 20 88
info@artnatural-blumen.ch
www.artnatural-blumen.ch
Branche: Blumen

Stand 2.03

Bucher Hair & Style
Kontakt: von Moos Eveline
Fanghöfli 4, 6014 Luzern
041 250 37 47
tina.laupper@bucher-hair.ch
www.bucher-hair.ch
Branche: Coiffeur

Stand 2.04

Bleisch Schreinerei
Kontakt: Bleisch Franz
Rothenring 22, 6015 Luzern
041 260 64 04
info@bleisch-luzern.ch
www.bleisch-luzern.ch
Branche: Schreinerei/Türenfabrikation

Stand 2.04

Bleisch Peter
Kontakt: Bleisch Peter
Staldenhöhe 26, 6015 Luzern
041 250 40 45
pbleisch@bluewin.ch
www.maler-bleisch.ch
Branche: Malergeschäft

Stand 2.05

Neue Besetzung

Stand 2.06

Bucher Claude AG
Kontakt: Bühler Daniel, Wiederkehr David
Staldenhof 8a, 6014 Luzern
041 250 57 48
info@claudebucherag.ch
www.claudebucherag.ch
Branche: Spenglerei



Stand 2.07

Axa Winterthur
Kontakt: Sidler Guido, Vogel Yvonne
Inseliquai 10, 6002 Luzern
041 227 47 47
luzern@axa-winterthur.ch
www.axa.ch
Branche: Versicherungen

Stand 2.08

Badoux Vins
Kontakt: Steinmann Bruno
Matthof 34, 6014 Luzern
079 799 29 93
bruno.steinmann@badoux-vins.ch
www.badoux-vins.ch
Branche: Weinhandel

Stand 2.09

CKW
Kontakt: Paternoster Marco
Emmenweidstr. 58, 6020 Emmenbrücke
041 262 01 40
emmenbruecke@ckw.ch
www.ckw.ch
Branche: Elektroinstallationen

Stand 2.10

Baugenossenschaft Matt
Kontakt: Helfenstein Markus
Grubenstrasse 16, 6014 Luzern
041 259 22 88
service@bgmatt.ch
www.bgmatt.ch
Branche: Baugenossenschaft

Stand 2.11

Carrosserie Luzern AG
Kontakt: Jauch Thomas
Lädlistrasse 12, 6003 Luzern
041 240 18 18
info@carluz.ch, www.carluz.ch
Branche: Autospenglerei / Lackiererei

Stand 2.12

Roland Schumacher AG
Kontakt: Schumacher Roland
Winkelriedstrasse 35, 6003 Luzern
041 318 50 52
info@rolandschumacher.ch
www.rolandschumacher.ch
Branche: Kaminfegegeschäft

Stand 2.13

Lötscher Bürocenter AG
Kontakt: Gubelmann Karl
Littauerboden 1, 6014 Luzern
041 250 01 11
karl.gubelmann@faigle.ch
www.loetscher-buerocenter.ch
Branche: Kopier- und Bürotechnik-Service

Hodel & Partner

Gartenunternehmen



Gwärb2017 Stand E01



BUOB HOLZBAU AG



Gwärb2017 Stand E02

Wir freuen uns, Sie an der Gwärb2017 zu begrüßen

Stand 2.14

F. Buchser AG

Kontakt: Meier Pius
Rothenring 7, 6015 Luzern
041 260 62 30
info@buchser-ag.ch, www.buchser-ag.ch
Branche: Rasenmäher / Motorgeräte

Stand 2.14

E. Lutz AG

Rothenring 9a, 6015 Luzern
041 260 77 77
info@elutzag.ch, www.elutzag.ch
Branche: Bauspenglerei/Blitzschutz/Flachdach/Beratung

Stand 2.14

Zemp Sanitär AG

Kontakt: Weber Thomas
Rothenring 9, 6015 Luzern
041 260 33 37
info@zempsanitaer.ch
www.zempsanitaer.ch
Branche: Sanitär

Stand 2.16

Parkett Nadig

Kontakt: Bühler Seppi
Längweiherstrasse 1, 6014 Luzern
041 250 48 44
info@parkettnadig.ch, www.parkettnadig.ch
Branche: Möbel/Inneneinrichtungen/
Beläge

Zelt 3

Stand 3.01

iDEPLAN AG

Kontakt: Steger Josef
Gasshof 3, 6014 Luzern
041 250 72 71
info@ideplan.ch, www.ideplan.ch
Branche: Gebäudeeinrichtungen

Stand 3.02

Fuhrmann Storen AG

Kontakt: Fritz Fuhrmann
Östliche Bergstrasse 6, 6014 Luzern
041 250 42 55
info@fuhrmann-storen.ch
Branche: Storen/Rollläden

Stand 3.03

Samariterverein Emmen

Kontakt: Hasler Lydia
praesident@samariter-emmen.ch
Branche: Samariterverein

Stand 3.04

Stutz AG

Kontakt: Valles Vincenzo
Ritterstrasse 38, 6014 Luzern
041 250 57 40
info@stutz-ag.ch, www.stutz-ag.ch
Branche: Heizung/Lüftung

Stand 3.05

BUSINESS PARK LUZERN

Kontakt: Joller Kevin
Littauerboden 1, 6014 Luzern
041 249 00 00
k.joller@stalderimmobilien.ch

Stand 3.06

Medicasi AG

Kontakt: Ciardo Roberto
Littauerboden 1, 6014 Luzern
041 260 65 77
info@medicasi.ch
www.medicasi.ch
Branche: Praxis-, Heim- und Spitalbedarf

Stand 3.07

Anliker AG Erneuerungsbau

Kontakt: Ueli Bitzi
Reusseggstrasse 2, 6002 Luzern
041 429 34 34
bauunternehmung@anliker.ch
www.anliker.ch
Branche: Bauunternehmung

Stand 3.07

Interbohr AG

Kontakt: Ricardo Martins
Reusseggstrasse 2, 6002 Luzern
041 250 31 31
info@interbohr.ch, www.interbohr.ch

Stand 3.08

Don Carlos / Gourmet Gonzalez GmbH

Kontakt: Gonzalez Juan Carlos
Ruopigenplatz 14, 6015 Luzern
041 262 10 81
office@gourmetgonzalez.ch

Stand 3.08

Murfloor AG

Kontakt: René Heini
Staldenhof 8, 6014 Luzern
078 867 33 68
info@murfloor.ch, www.murfloor.ch

Stand 3.09

3-D-ART AG

Kontakt: Stefan Kronenberg
Cheerstrasse 16, 6014 Luzern
041 250 60 60
info@3-d-art.ch, www.3-d-art.ch
Branche: Ausstellungs- und Messebau

Stand 3.10

Garage Galliker AG Luzern

Staldenhof 1, 6014 Luzern
041 259 60 50
galliker-luzern@carplanet.ch
www.carplanet.ch
Branche: Garage

Stand 3.11

Emil Frey AG

Kontakt: Furter Christoph
Schachenhof 2, 6014 Luzern
041 259 19 19
luzern-littau@emilfrey.ch
www.emil-frey.ch
Branche: Autos/Garage

Stand 3.12

Männerturnverein STV Littau

«Mach di schlau ond chomm doch au!»
Der Männerturnverein Littau stellt sich vor.

Aussenstände

Stand A.01

Garage Galliker AG Luzern

Staldenhof 1, 6014 Luzern
041 259 60 50
galliker-luzern@carplanet.ch
www.carplanet.ch
Branche: Garage

Stand A.02

Auto Fuchs & Schmid AG

Kontakt: René Schmid
Reusszopfweg 20, 6015 Luzern
041 260 55 66
info@auto-fuchs.ch
www.fuchs-auto.ch
Branche: Garage/Fahrschule

Stand A.03

Stirnemann Baugeschäft AG

Kontakt: Stirnimann Andreas
Ruopigenhöhe 11, 6015 Luzern
041 250 07 47
stirnemannbaugeschaef@bluewin.ch
Branche: Neubau/Umbau/Sanierungen

Stand A.04

Garage Marcel Stalder AG

Kontakt: Stalder Marcel
Spahau, 6014 Luzern
041 250 46 66
info@garagestalder.ch
www.garagestalder.ch
Branche: Auto/Neuwagen/Gebrauchtwagen/
Batterie- und Pneuhaus

Stand A.05

Die Mobililar / Versicherung und Vorsorge

Kontakt: Laneve Fabrizio
Ruopigenring 81, 6015 Luzern
041 227 88 59
fabrizio.laneve@mobi.ch
www.mobiluzern.ch
Branche: Versicherungen

Stand A.05

Concordia

Kontakt: Estermann Othmar
Ritterstrasse 2, 6014 Luzern
041 252 02 11
littau@concordia.ch
Branche: Krankenkasse

Stand A.06

Schärl Elektro.com AG

Kontakt: Blättler Ruedi
Sälistrasse 23a, 6005 Luzern
041 241 02 41
info@schaerlelektro.com
www.schaerlelektro.com
Branche: Elektroinstallationen

Stand A.07

Haldi Erich Bedachungen AG

Kontakt: Haldi Erich
Schrotmättli 9, 6014 Luzern
041 250 13 33
info@haldi-bedachungen.ch
www.haldi-bedachungen.ch
Branche: Bedachungen



Stand A.08

ewl

Industriestrasse 6, 6002 Luzern
0800 395 395
info@ewl-luzern.ch
www.ewl-luzern.ch
Branche: ewl energie wasser luzern

Stand A.09

WS-Skyworker AG

Kontakt: Johann Thomas
Lindenstrasse 31a, 6015 Luzern
041 210 80 60
miete@ws-skyworker.ch
www.ws-skyworker.ch
Branche: Arbeitsbühnenvermietung

Stand A.10

Martin Brunner Transport AG

Kontakt: Brunner Martin
Bodenhof 12, 6014 Luzern
041 259 53 33
info@brunner-transport.ch
www.brunner-transport.ch
Branche: Transporte

Stand A.12

Lötscher Tiefbau AG / Lötscher Logistik AG

Kontakt: Lötscher Roman
Spahau, 6014 Luzern
041 259 07 07
loetscher-plus@ltp.ch
www.loetscher-plus.ch
Branche: Bauunternehmung/Transporte/
Recycling

Diverse

Hess Taxi + Car AG

Kontakt: Hess René
Schrotmättli 5, 6014 Luzern
041 250 57 57
info@taxihess.ch
Branche: Taxi/Carreisen

Krummenacher Gerüstbau AG

Kontakt: Krummenacher Patrick
Luzernstrasse 29, 6016 Hellbühl
041 467 13 67
info@krummenacher-hellbuehl.ch
www.krummenacher-hellbuehl.ch
Branche: Gerüstbau

Rotbach Garage AG

F. Muff / T. Glogner
Ruswilstrasse 7, 6016 Hellbühl
Telefon 041 467 14 16
www.rotbach-garage.ch



Ihr offizieller **Volkswagen**-Partner
Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne.

Gutschein

Unser Kennenlernangebot
Ersatzauto gratis

Für Neukunden gültig bis Dezember 2017

Mit Sicherheit gut ankommen



Service

Sicherheits-Check für nur Fr. 49.-

Der Sicherheits-Check umfasst folgende Kontrollen:

- Innenraum (u.a. Kontrollleuchten, Heizung, Gebläse, Klimaanlage)
- Motorraum (u.a. Batterie, Motorenölstand)
- Fahrzeugunterseite (u.a. Auspuff, Bremsen, Fahrwerk)
- Bereifung (u.a. Profiltiefe, Luftdruck)
- Karosserie (u.a. Steinschlag, Windschutzscheibe, Wischerblätter)

Zusätzlich offerieren wir Ihnen während der Aktionslaufzeit
folgende attraktive Zusatzpakete:

Paket 1	Paket 2	Paket 3
Premium-Aussenwäsche Komplettwäsche in unserer modernen Waschanlage	Manuelle Unterbodenreinigung inkl. Premium-Aussen- wäsche (Paket 1)	Komplette Innenreinigung inkl. Staubsaugen und Scheiben- reinigung
Fr. 19.-	Fr. 68.-	Fr. 59.-

Konzentrieren Sie sich auf Ihr
Stammgeschäft und auf den Kontakt
zu Ihren Kunden, wir erledigen
sämtliche Ihre Treuhandgeschäfte

- Buchhaltungen / Jahresabschlüsse
- Steuerberatungen / Steuererklärungen
- Lohnwesen - ganzheitliche Übernahme
- Mehrwertsteuer / Fiskalvertretung
- Eigene Vorsorge / Vorsorgeauftrag
- Konfliktlösungen / Mediation
- Nachfolgeregelungen
- Unternehmensberatung
- Gründungen / Umstrukturierungen
- Wirtschaftsprüfungen / Revisionen

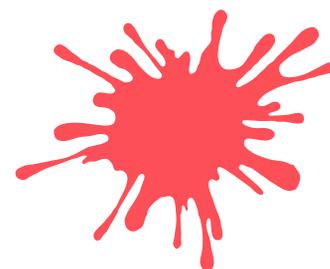
SEGMÜLLER TREUHAND AG
VERTRAUENSACHE
Rothenring 22, 6015 Luzern/Reussbühl
Telefon 041 260 14 30
www.segmuller-treuhand.ch

hawi SAUCENSPEZIALITÄTEN AG
6014 Luzern www.haewi.ch Telefon 041 252 11 22

Fabrikverkauf:
Cheerstrasse 16, im 3.OG (vis-à-vis Bahnhof Littau)

Öffnungszeiten:
DIENSTAG & DONNERSTAG von 14:00 bis 17:45 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

MALER
BLEISCH
6015 LUZERN

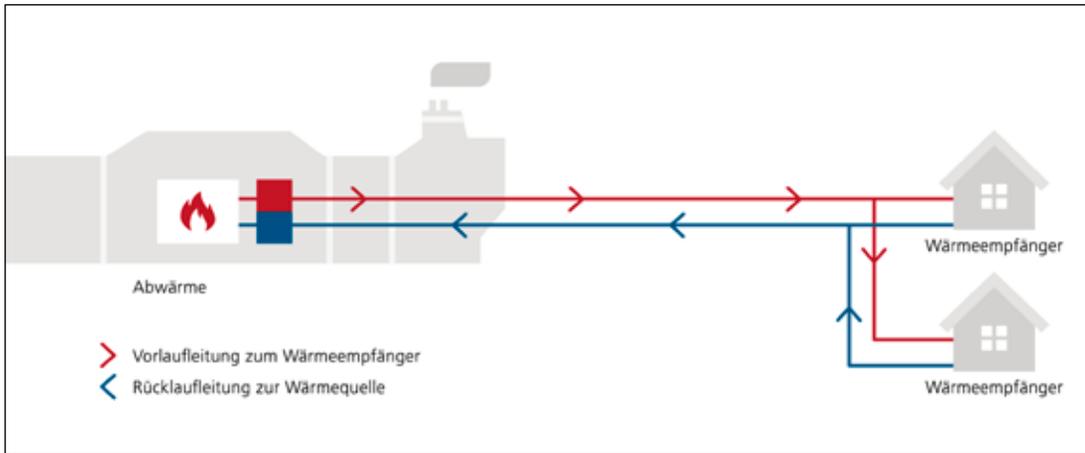


041 250 40 45 / 079 234 58 76

Fernwärme Emmen Luzern



Um die Region mit Fernwärme zu versorgen, realisiert ewl energie wasser luzern auf dem Areal der Swiss Steel AG die Energiezentrale Emmen Luzern. Die Besucher der GWÄRB2017 sind zur Baustellenbesichtigung der neuen Energiezentrale herzlich eingeladen.



Quelle Grafik: ewl energie wasser luzern

Baustelle der Energiezentrale Emmen Luzern

An der GWÄRB2017 haben Sie die einmalige Gelegenheit, die Baustelle der Energiezentrale Emmen Luzern zu besichtigen. Melden Sie sich beim ewl-Stand A.08 auf dem Aussenplatz.

Rundgang Energiezentrale – ewl energie wasser luzern

Samstag, um 14.00 und 17.00 Uhr, ab Ausstellung, mit Shuttle
 Sonntag, um 12.00 und 14.00 Uhr, ab Ausstellung, mit Shuttle

Die Energiezentrale Emmen Luzern dient der Nutzung der Abwärme, zur Wärmeerzeugung und als Verteilknotenpunkt der Fernwärme.

Wie funktioniert Fernwärme?

Eine Fernwärmeversorgung funktioniert wie eine riesige Zentralheizung. Statt in jedem Gebäude einzeln, wird für eine ganze Region die Wärme zentral erzeugt. Häufig wird Abwärme, zum Beispiel aus der Verbrennung von Abfall oder aus industriellen Prozessen, verwendet.

Energiezentrale Emmen Luzern

In der Energiezentrale Emmen Luzern wird Abwärme aus dem Walzwerk der Swiss Steel AG gewonnen und für das Fernwärmenetz aufbereitet. Bei Bedarf und zur Deckung der Spitzen kann mit zwei Erdgaskesseln von je 8 MWh Leistung zusätzliche Wärme erzeugt werden. Nebst der Wärmergewinnung und -erzeugung dient die Energiezentrale auch als Knotenpunkt für die Wärmeverteilung in Emmen Luzern. Die Wärme aus der KVA Renegia in Perlen, welche in der Wärmeunterstation Meierhöfli eingespeist wird, wird gespeichert und nach Bedarf an die Wärmeempfänger geliefert.



Visualisierung der neuen Energiezentrale Emmen Luzern

Weitsicht
Neubau

Umsicht
Renovation

Rücksicht
Restaurierung

TRIPOL Architekten AG
Neubau Renovation Restaurierung

Architekturbüro ETH SIA
Luzernerstrasse 144
6014 Luzern
Telefon 041 417 27 27

www.tripol-architekten.ch
info@tripol-architekten.ch

PROFFIX

Software für KMU

«**ANPACKEN** IST UNSERE **STÄRKE**. PROFFIX
UNSERE **SOFTWARE**.» Ursula Fischer, Fischer Umzüge und Transporte AG

Primus-Partner Heimgartner **S&S AG** **PACKEN AUCH SIE ES AN** und vereinbaren Sie noch heute einen unverbindlichen Vorführtermin der beliebten PROFFIX Geschäftssoftware. Daniel Bauhofer freut sich auf Ihren Anruf: 041 250 24 24. www.sus.ch



Freude am Fahren

«**EIN BMW. DAS WÄRS.**»

ERFÜLLEN SIE IHREN WUNSCH BEI DER KURT STEINER AG IN LUZERN UND KRIENS.

Die Frauengemeinschaft von Reussbühl ist in Festlaune

1917 gegründet, feiert die Frauengemeinschaft Reussbühl heuer ihr 100-jähriges Bestehen. Das Jubeljahr schliesst mit einem veritablen Frauenfest.

Die Frauengemeinschaft Reussbühl ist offen für Frauen jeden Alters und jeder Nationalität. Sie ist ökumenisch ausgerichtet. Sie erfüllt Aufgaben in Gesellschaft, Staat und Kirche und vertritt dabei insbesondere Fraueninteressen. Sie ist parteipolitisch unabhängig.» So ist der Reussbühler Pfarreiverein in den Statuten umschrieben, deren Revision an der 100. Generalversammlung verabschiedet wurde.

Für Haus, Herd und Glaube
Begonnen hat die Geschichte der Frauengemeinschaft im Oktober 1917. Johann Erni, damals bereits zehn Jahre Pfarrer in Reussbühl, gründete den «Christlichen Mütterverein». Sein Vorgänger, Pfarrer Johann B. Stalder, fand das in seiner Chronik eine sehr zeitgemässe Gründung. Allerdings habe der Verein dem neuen Pfarrer mehr Arbeit, den Müttern dafür viel religiöse Hilfe und Segen gebracht.

Der Verein entwickelte sich rasch zu einer grossen Gemeinschaft. Während und zwischen den beiden Weltkriegen tat man viel «für die religiöse Hilfe». Dazu kamen Kurse, Vorträge zu Kochen und Haushalten. Auch die 1925 eingeführte Haushaltsschule wurde mit Beiträgen an Kursteilnehmerinnen gefördert. Unterstützung fanden die Soldatenfürsorge und Kriegsgeschädigte im Ausland. Bedürftige Familien bekamen Kleider, Projuntute-Marken durften auf aktive Verkäuferinnen zählen. Das Sammeln und Spenden von Kleidern, die Unterstützung Benachteiligter im Dorf und im Ausland gehörten zum festen Programm des Vereins. In diesem Jahr entstanden auch die Frauengruppen, später die Wandergruppe. Die angebotenen Kurse erfreuten sich regen Zuspruchs.

Die Frauen engagierten sich an der Chilbi und an Bazzars, sie besuchten ab 1970 regelmässig ein Altersheim, nähten Erstkommunionkleider, sammelten für



Sie führen den Verein seit 2016 (v.l.): Elisabeth Zosso (Präsidentin), Anita Marty (Finanzen) und Sofie Wüthrich (Schreiben). (Bilder: pg)

die Finanzierung und Stiftung des Tabernakels in der 1968 renovierten Pfarrkirche.

Vom politischen Engagement

In den Anfängen warnte die Geistlichkeit noch davor, künftig mit dem Stimmzettel zur Urne schreiten zu müssen, weil das Frauliche darunter leide! Sie plädierte vielmehr für das Mitspracherecht in Haus, Familie, Schule und - Kinozensuren.

1971 brachte eine Zäsur. Der Mütterverein nannte sich erstmals Frauengemeinschaft. Und Frauen wurden - endlich - stimm- und wahlberechtigt. Noch immer setzte man sich sozial ein, besuchte rege die angebotenen Kurse. Aber man engagierte sich auch politisch, zum Beispiel 1972 für die Petition «Ja zum Leben». Und während der «Müttermesse» durften fünf Frauen die Fürbitten sprechen. Die Stellung der Frau veränderte sich in Beruf und Gesellschaft.

Vereine spüren die Veränderungen

Um 1960 zählte der Verein bereits 450 Mitglieder. Heute sind es um die 300. Im Vorstand engagierten sich damals zwei Dutzend Frauen. Aber mit der gesellschaftlichen und politischen Veränderung hat sich auch das Vereinsleben geändert. Viele wollen und können sich nicht mehr für ein Vereinsengagement motivieren lassen. Darunter litten und leiden die Teilnahme an Kursen, Ausflügen, an der Arbeit in der Pfarrei. Vorstandsmitglieder werden Mangelware. Aber: In Reussbühl funktionieren die Untergruppen der Frauengemeinschaft nach wie vor. Wandern, Turnen, Fremdsprache haben regen Zuspruch.

Die Zukunft hat schon begonnen

Ein neuer Vorstand mit jungen Reussbühlerinnen versuchte 2013 mit viel Enthusiasmus, Gegensteuer zu geben. Der Erfolg blieb bescheiden. Fünf der sieben

Zum Schluss ein Frauenfest

Zum Abschluss des Jubiläumsjahres lädt die Frauengemeinschaft zu einem furiosen Frauenfest ein. Am Freitag, 20. Oktober 2017, 18.00 Uhr, wird im Betagtenzentrum Staffelhof mit einem feinen Essen, einem spannenden Rahmenprogramm und interessanten Gesprächen gebührend gefeiert. Auch Nostalgie hat an diesem Abend Platz – zum Hören und Schauen.

Vorstandsmitglieder traten nach nur zwei Jahren zurück. Ein Dreierteam übernahm die Leitung. Die Spielgruppe Regenbogenland machte sich selbstständig.

Seit 2016 führen neu Elisabeth Zosso, Anita Marty und Sofie Wüthrich den Verein mit einer schlanken Organisation und entschlacktem Programm – auch im Jubiläumsjahr. Die Generalversammlung im Frühjahr etwa versammelte rund ein Drittel der Mitglieder. Sie stand unter dem Motto «Nimm dr äs bitzäli Zyt» und war auch diesmal ein Anlass zum geselligen Beisammensein. Die kirchliche Feier mit dem anschliessend offerierten Apéro brachte «tout Reussbühl» in angeregte Gespräche. Mit dem Frauenfest im Oktober wird das Jubiläumsjahr «furioso» abgeschlossen. Die Frauengemeinschaft ist bereit für die nächsten 100 Jahre. pg



Die attraktive GV-Tombola bringt jedes Jahr Spannung in die Reihe der vielen Anwesenden.



RAUM
FÜR
AMBIENTE

KERAMIKPLATTEN
NATURSTEINE
MOSAIKE
BADEMÖBEL

KERAVITA
Keramik und Naturstein

KERAVITA AG | Staldenhof 12 | CH-6014 Luzern
T. +41 41 259 60 10 | info@keravita.ch | www.keravita.ch

SKYWORKER®
Arbeitsbühnen-Vermietung



Ihre Filiale in der Nähe:

Lindenstrasse 31a
6015 Luzern
Tel. 041 210 80 60
miete@ws-skyworker.ch

Basel - Bern - Luzern - Zürich
Winterthur - Mittelland - Lausanne

MietSERVICE für die ganze Schweiz
gratis unter 0800 813 813



Wir sind in Ihrer Nähe. Gerade, wenn mal etwas schief geht.

Jean-Pierre Cadotsch, Versicherungs- und Vorsorgeberater, T 041 227 88 59
Fabrizio Laneve, Leiter Verkauf, T 041 227 88 25

Generalagentur Luzern
Toni Lötscher
Pilatusstrasse 38
6002 Luzern
T 041 227 88 88
luzern@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

T07044155A

ARNOLD & SOHN

Bestattungsdienst AG

Waldstätterstrasse 25, 6003 Luzern

☎ 041 210 42 46



Familienunternehmen seit 50 Jahren in Luzern und Umgebung

- ◆ Bestattungsdienst Tag und Nacht
- ◆ Särge aus Schweizer Produktion
- ◆ Traueranzeigen gestalten und drucken nach Ihren Wünschen
- ◆ persönliche unverbindliche Beratung und Bestattungsvorsorge

Wir sind Mitglied des Schweizerischen Verbandes der Bestattungsdienste SVB

www.arnold-und-sohn.ch
Bestatter mit eidg. Fachausweis

IRÈNE CAMENZIND

Dipl. Podologin HF



med. Fusspflege
Fanghöfli 10
6014 Luzern
Tel. 041 250 29 92



60 Jahre FC Littau

FC Littau 2017 – wir arbeiten für die Zukunft



Vier FC-Littau-Präsidenten am Jubiläums-apéro im Gasthaus Thorenberg (v.r.): Jost Degen (1. Kassier 1957–1960, Präsident 1967–1970), Theo Wyss (2000–2006), René Baumann (1992–1998) und Beat Krieger (seit 2006). (Bild: Archiv FC Littau)



Im Jahr 2014 wurden die ehemaligen FC-Littau-Junioren und Schweizer Internationalen (v.l.) Alain Wiss, der verstorbene Christoph Gilli, vertreten durch Sohn Sascha, Herbert Baumann und Thomas Wyss FC-Littau-Ehrenmitglieder. (Bild: Beat Krieger)

Das Jahr 2017 ist für den Fussballclub Littau ein besonderes Jahr. Vor 60 Jahren erfolgte die Gründung des Vereins und die ersten Spiele auf dem legendären Sportplatz Thorenberg fanden statt. Vor 40 Jahren feierte man die Einweihung der Sportanlage Ruopigenmoos mit dem Bezug des eigenen Clubhauses, vor zehn Jahren übergab die Gemeinde Littau ein Kunstrasenfeld und am 1. Juli 2017 trat der neue Baurechtsvertrag mit der Stadt Luzern in Kraft, welcher dem FC Littau im Ruopigenmoos bis im Jahr 2050 Entwicklung und Heimat bietet.

Am Samstag, 1. Juli 2017, wurde gefeiert und der grosse Nachbar FC Luzern trat mit all seinen neuen Spielern und Stars zu einem Testspiel gegen den SC Austria Lustenau an. An der Gewerbeausstellung stellt sich der FC Littau einem breiteren Publikum vor und am spielfreien Bettag, 17. September, treffen sich alle Mannschaften und Mitglieder zu einem eigentlichen FC-Littau-Familientag mit Kinderparcours, Pasta-Essen und gemütlichem Zusammensein.

Sportliche Erfolge

Das Jubiläum passt sehr gut zu den sportlichen Erfolgen, welche die 25 Mannschaften (4 Aktiv-, 2 Senioren-, 1 Frauen- und 18 Juniorenteams von A bis G im Jahr 2017 erreicht haben. Die junge 2.-Liga-Mannschaft mit

ehemals eigenen Junioren etablierte sich in der 2. Liga regional und scheiterte im IFV-Cupfinal nur knapp; die 2. Mannschaft steigt in die 4. Liga auf und die Senioren 50+ wurden Inner-schweizer Verbandsmeister. Zudem führte man im Auftrag des Schweizerischen Fussballverbandes das SFV-Kids-Festival (Junioren E+F+G) durch und der Vereinspräsident erhielt für sein langjähriges Engagement bei den Schulfussballmeisterschaften und im Sozialraum Littau Reussbühl den Sportpreis der Stadt Luzern.

Erfolgreiche Littauer Junioren in der Schweizer A-Nationalmannschaft

Seit vielen Jahren führt der FC Littau eine erfolgreiche Juniorenabteilung und hat sich in der Zentralschweiz als Ausbildungs-

verein einen Namen gemacht. Unzählige Junioren lernten beim FC Littau das Fussball-ABC.

So ist der Verein stolz, dass mit Herbert Baumann, Thomas Wyss, Christoph Gilli und Alain Wiss vier ehemalige FC-Littau-Junioren den Sprung in die Schweizer Nationalmannschaft schafften. Und die Freude ist gross, dass unser ehemaliger Spieler und FC-Littau-Mitglied Lukas Fähndrich heute als erfolgreicher Schiedsrichter der Schweizer Super-League-Meisterschaft wirkt.

FC Littau:

«Integration durch Sport»

Seit der Fusion der früher eigenständigen Gemeinde Littau mit der Stadt Luzern im Jahr 2010 hat sich der Fussballclub Littau gemäss Mitgliederzahl zum



Einige Zahlen

Vorstand

Präsident:
Krieger Beat (seit Januar 2006)
Vizepräsident:
Gilli Stefan (seit 2008)
Finanzchefin:
Betschart Silvia (seit 2010)
Spiko-Präsident:
Ottiger Thomas (seit 1999)
Leiter Aktive:
Renggli Patrick (seit 2013)
Leiter Junioren:
Frisknecht Marcel (seit 2012)
Veranstaltungen/ Protokoll:
Lütolf-Bachmann Sandra (seit 2014)

zweitgrössten Sportverein der Stadt Luzern entwickelt.

Die Vereinsphilosophie «FC Littau – sportlich – engagiert – familiär» wird in den Juniorenteams mit rund 40 freiwilligen Trainern und Betreuern voll gelebt. Von gegenwärtig 280 Junioren sind über die Hälfte Kinder mit ausländischen Wurzeln.

Seit Jahren wird aktive Integrationsarbeit von fremdsprachigen Jugendlichen und Familien vorwiegend im Sozialraum Littau Reussbühl betrieben. Die Jüngsten lernen in der Fussballschule gegenseitige Akzeptanz und Respekt trotz unterschiedlicher Herkunft.

An Elternabenden und in Gesprächen vermitteln die Verantwortlichen Einblicke in die Vereinskultur, die Eltern und Spieler erhalten Kenntnisse über Verhalten, Umgang mit Pflichten und Zusammenleben im Verein. Die Zusammenarbeit mit der Schule oder der Lehrfirma wird gefördert, ebenso die Mithilfe bei der Vermittlung von Lehrstellen.

Dank der Beteiligung an mehreren Projekten wurde der FC Littau 2011 von der Albert Koechlin Stiftung für das Projekt «FC Littau – Integration durch Sport» ausgezeichnet.

Am SFV-Kids-Festival 2017 spielten die jüngsten Spieler der G-Junioren ohne Schiedsrichter auf kleine PUGG-Tore. (Bild: Beat Krieger)



DER BUSINESS-STANDORT

Büroräume ab 15 m²
Seminar- und Konferenzräume
Lager- und Palettenplätze
Restaurant

Inklusiv-Leistungen für Mieter

Büromiete inkl. Nebenkosten
Büroeinrichtung
Sitzungszimmer
Empfangs- und Postservice
Logopräsenz



BUSINESS PARK LUZERN | LITTAUERBODEN 1 | 6014 LUZERN
TELEFON 041 249 00 00 | WWW.BUSINESSPARK-LUZERN.CH



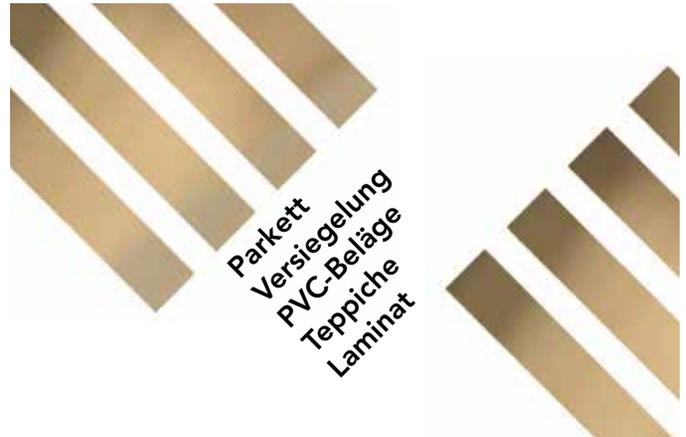
Inhaber Josef Bühler

Längweiherstrasse 1, 6014 Luzern-Littau
Lager und Ausstellung: Grossmatte-Ost 27, Luzern-Littau

Telefon 041 250 48 44 Fax 041 250 48 66

Natel 079 434 36 64

E-Mail info@parkettnadig.ch



Parkett
Versiegelung
PVC-Beläge
Teppiche
Laminat

BUCHER

HAIR & NAIL

Fanghöfli 4, 6014 Luzern-Littau, Telefon 041 250 37 47



GUTSCHEIN*

für Damen und Herren, im Wert von Fr. 20.-
(ab einer Bedienung von Fr. 50.-)

- * Exkl. Verkaufsprodukte
- * Nicht kumulierbar mit anderen Rabatten
- * Auch für Nail-Service gültig

Einlösbar bis 31. Oktober 2017



INTERBOHR

BOHREN TRENNEN RÜCKBAU

Luzern 041 250 31 31 • Zürich 044 278 99 88 • www.interbohr.ch

Fluckmättli Betreuungsangebot für hilfsbedürftige Menschen

Im «Fluckmättli» bietet Eva Waser-Lustenberger in einem familiären Ambiente für erwachsene Menschen mit verschiedenen Krankheitsbildern, die auf Hilfe angewiesen sind, ein Betreuungsangebot an.



Informationen

Weiterführende Informationen finden Sie unter www.fluckmaettli.ch oder kontaktieren Sie **Eva Waser-Lustenberger**
Telefon 041 250 45 38
info@fluckmaettli.ch

lichen Kompetenz bei. Begeisterte Stammgäste sind auch ein Beweis für die kompetente und familiäre Betreuung.

Bei Fragen bin ich gerne für Sie da. Über Ihr Interesse freue ich mich.

Eva Waser-Lustenberger



Wählbar sind Tages- oder Halbtagesbetreuungen. Je nach Aufwand der Betreuung ist Platz für maximal drei Personen vorhanden. Für jeweils einen Gast steht auch eine Übernachtungsmöglichkeit für ein bis zwei Nächte zur Verfügung.

Nebst den üblichen Pflegedienstleistungen werden den Gästen auch Aktivitäten wie begleitete Spaziergänge in der naturnahen Umgebung, kreatives Basteln oder gemeinsames Singen angeboten, was zum Wohlbefinden beiträgt und eine Abwechs-

lung zum Alltag bildet. Die Gäste werden auch gerne zur Mithilfe im Haushalt und Garten eingeladen.

Das «Fluckmättli» liegt in einer ländlichen Gegend und ist der ideale Ort, um in einer wohlthuenden Atmosphäre zu verweilen und sich zu erholen.

Das Angebot soll auch pflegenden Angehörigen eine Entlastungsmöglichkeit bieten, um Freiräume zu schaffen und sich auch mal ein paar freie Stunden zu gönnen.

Im rollstuhlgängigen Haus und Garten werden Ihre Familienmitglieder mit viel Freude und Engagement betreut.

Geleitet wird das «Fluckmättli» von Eva Waser-Lustenberger. Sie ist gelernte Pflegefachfrau DN1 mit langjähriger Erfahrung im geriatrischen Bereich. Als ehemalige Stationsleiterin im Alters- und Pflegeheim Staffelnhof in Reussbühl kann sie auf eine grosse Erfahrung zurückgreifen. Auch ihre beruflichen Stationen im Paraplegikerzentrum in Nottwil und im Altersheim Unterfeld in Root trugen viel zu ihrer fach-



ANLIKER | Erneuerungsbau flexibel, zuverlässig, kompetent



Anliker AG Bauunternehmung Erneuerungsbau, Reusseggstrasse 2, 6002 Luzern
Telefon 041 429 34 34, bauunternehmung@anliker.ch, www.anliker.ch

GEHT NICHT - GIBTS NICHT

EXTRA SCHWER, EXTRA BREIT, EXTRA LANG, EXTRA HOCH

MARTIN BRUNNER TRANSPORT AG

Bodenhof 12 · CH-6014 Luzern

info@brunner-transport.ch · www.brunner-transport.ch



Stand A.06

schärli

elektro.com ag



SECURITAS
Direct
Vertragspartner

swisscom
Partner

für Ihre

Sicherheit & Kommunikation

Schärli Elektro.com AG, Sälistrasse 23a, 6005 Luzern Tel 041 241 241 Ruedi Blättler, Längweiherstrasse 3, 6014 Luzern

carrosserie luzern

Experten in Blech und Lack

carluz.ch

Lädelistrasse 12
6003 Luzern
Tel. 041 240 18 18

Sanitär – Heizung

F. Kuster AG 041 210 13 30

Luzern – Ebikon – Kriens



Ihr Haustechniker aus der Region



GFAHRLOS

MIT CLAUDIO WYMAN

www.gfahrlos.ch
andrea@gfahrlos.ch
T. 041 534 06 36
M. 078 773 32 87

1 FAHRSTUNDE GRATIS:

10 FAHRSTUNDEN INKL. VERSICHERUNG
ZUM PREIS VON 845.- STATT
930.- BEI ABGABE DIESES BONUS.

*EINLÖSBAR BIS 31.12.2017

NICHT KUMULIERBAR / KEINE BARAUSSAHLUNG MÖGLICH

Regeln Sie Ihre Bestattung kostengünstig mit einem einmaligen Beitrag.

Sorgen Sie vor und bestellen Sie jetzt
mehr Informationen.



Kremationsverein Luzern
Postfach 3111, 6002 Luzern
Tel. 041 420 63 23
oder 041 420 34 51
www.kremationsverein.ch

Restaurant
Obermättli



GASTGEBERIN RENATE DUSS UND TEAM
OBERMÄTTLISTR. 14, 6015 LUZERN, 041 260 62 62
www.restaurant-obermaettli.ch

garage zemp

Wegweisend in Qualität und Service

Adolf Zemp

Thorenbergstrasse 25
 6014 Littau
 Tel. 041 250 44 50
 Fax 041 250 44 78
garage-zemp@swissonline.ch
info@garage-zemp.ch



TOYOTA



SUBARU

Die kompakte Nr. 1



SUZUKI

Way of Life!



LEXUS



Emil Frey AG, Autocenter Luzern-Littau

Schachenhof 2, 6014 Luzern-Littau
 041 259 19 19, www.emil-frey.ch/luzern-littau

Ihr Fachmann
 seit 1924.

Marcel Stalder



GARAGE MARCEL STALDER AG

Verkauf und Service aller Marken
 Carrosserie / Batterie- und Pneuhäuser
 Gepflegte Occasionen mit Garantie



Spahau 4
 6014 Luzern
 Telefon 041 250 46 66
www.garagestalder.ch

Ihr Nissan-Partner
 An der Thorenbergstrasse zwischen Littau und Malters

**Sie erhalten passende
Lösungen – weil wir umfassend
und in Varianten denken.**

Reto Stadelmann
Zweigstellenleiter
Luzern-Littau



Meine Bank

 **Luzerner
Kantonalbank**



Brauchen Sie ein Fahrzeug? Kommen Sie zu uns!

 **GARAGE
Galliker**



6014 Luzern-Littau · www.carplanet.ch

Knüsel + Sohn AG
Haustechnik
6014 Luzern

Luzernerstrasse 100 041 / 250 55 55

APOTHEKE  **DROGERIE**
Anita Wampfler
Eidg. Dipl. Apothekerin ETH
Tel. 041 259 22 59 **RUOPIGEN** Ruopigen-Zentrum
6015 Luzern
Fax 041 259 22 58

Homöopathie
Spagyrik
Bachblüten
Naturheilmittel
Teemischungen



Gesundheitsvorsorge
Medikamente
Drogerieartikel
Kosmetik
Parfums

www.apotheke-ruopigen.ch



Quartierkenntnisse an der GWÄRB

Der QVE reichte bei der Stadt eine Petition für die Umfahrung Cheerstrasse ein.

Trucker-Zmorge

Am Sonntag, 25. Juni 2017, durften wir unsere Quartierbewohner mit einem herrlichen Zmorge-Buffet in der Trucker-Werkstatt von Martin Brunner Transport verwöhnen. Über 80 Personen nahmen daran teil und es herrschte eine ausgelassene, fröhliche Stimmung. Der «Stramme Max» (gebratener Fleischkäse mit Spiegelei und gerösteten Zwiebeln) kam sehr gut an und wurde mit Wonne genossen. Zufriedene Gäste = glücklicher Vorstand: So macht es Spass.

Danke

An dieser Stelle bedanken wir uns herzlich bei den Unternehmern und Personen in unserem Quartier, die uns immer wieder grosszügig unterstützen, sei dies durch Zurverfügungstellen ihrer Lokalitäten, Kühlwagen, Lieferwagen, Ware usw. Es ist schön, dass unsere Arbeit geschätzt und auf diese Weise honoriert wird.

GWÄRB2017

Vom 1. bis 3. September treffen Sie uns an der GWÄRB2017 an. Bei einem Wettbewerb können Sie Ihre Quartierkenntnisse beweisen. Wir informieren Sie über unseren Verein und erklären Ihnen gerne unsere Arbeit. Kom-

men Sie vorbei, die Quartiervereine Littau Reussbühl freuen sich auf Ihren Besuch.

Cheerstrasse

Der QVE reichte bei der Stadt eine Petition für die Umfahrung Cheerstrasse ein. Daraufhin fanden Diskussionen und Sitzungen statt. Wir verzichten darauf, hier explizit darauf einzugehen, da in den Medien darüber berichtet wurde. Unsere Bitte an Sie, liebe Leserinnen und Leser: Sagen Sie bei der Abstimmung Ja zur Umfahrung Cheerstrasse, damit der Verkehr in unserem Quartier wieder sicherer wird.

Unsere nächsten Anlässe

1. – 3. September 2017

GWÄRB2017

28. Oktober 2017

Racletteplausch mit Unterhaltung durch Jodlerklub Littau

16. Dezember 2017

Schlossweihnacht auf Schlössli Thorenberg

24. März 2018

40. Generalversammlung

Volksabstimmung über die Erweiterung der Cheerstrasse

Am 24. September 2017 wird über ein Projekt abgestimmt, das 2009 bereits vom Stimmvolk der Gemeinde Littau gutgeheissen wurde: die Erweiterung der Cheerstrasse.

Das Projekt schaffte die Hürde im Parlament nur sehr knapp und kommt nun in einer abgespeckten Version an die Urne. Der notwendige Zusatzkredit beträgt rund 4,9 Millionen Franken. Der Handlungsbedarf ist gegeben. Insbesondere am frühen Abend ist die Stausituation auf der Thorenbergstrasse gefährlich und es gibt auch viele Unfälle. Die Belastung für das Quartier ist enorm und die Situation für Fussgänger und Velofahrer unbefriedigend. Auch der Bus steht täglich im Stau. Es gibt also gute Gründe, dem Projekt an der Urne zuzustimmen.

Erstens bringt das Projekt grosse Vorteile bei Lärmschutz und Sicherheit. Die untere Cheerstrasse, wo viele Menschen woh-

nen und zu Fuss und mit dem Velo unterwegs sind, wird stark entlastet. Stärker belastet wird neu das Arbeitsgebiet, das weniger Fuss- und Veloverkehr hat. Somit ist das Projekt also auch eine Förderung für den Velo- und Fussverkehr. Der Schulweg für die Kinder im Dorfschulhaus und im Kindergarten Niedermatt Süd wird auch ohne Unterführung massiv aufgewertet. Zweitens ist das Geld bereits in der Investitionsplanung eingestellt. Drittens sind Vorleistungen schon erbracht. Die Unterführung beim «Bodenhof» ist sogar schon erstellt. Viertens geht es auch um den Respekt gegenüber dem Volkswillen. Littau hat den Antrag für den Kredit mit über 73 Prozent angenommen,

und zwar in allen Teilen der Gemeinde. Im Fusionsvertrag steht geschrieben, dass die bereits gefällten Entscheide respektiert werden. Der Stadtrat hat sich an den Fusionsvertrag gehalten, indem er dem Parlament beantragt, den Kredit zu genehmigen, und das sollte nun auch das Stimmvolk der gesamten Stadt Luzern tun.

Grösster Streitpunkt im Parlament war – neben den Kosten des gesamten Projekts – die Streichung der Velounterführung. Die Stadregierung bestand auf der rund 2 Millionen teuren Unterführung für Velos, aber eine Mehrheit befürwortete einen Antrag auf Streichung mit einer Beibehaltung der aktuellen Überführung; allerdings nur für Fussgänger und Velofahrer. Für

viele Littauerinnen und Littauer ist das keine Verschlechterung des Projekts – es rückt es im Gegenteil wieder mehr in die Nähe des ursprünglichen Projekts, was auch der Idee eines Zusatzkredits entspricht.

Die Cheerstrasse ist ein teures Projekt. Aber es ist eine gute Investition in die Lebensqualität des Quartiers, in die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer und in den öffentlichen Verkehr. Sagen wir deshalb wiederum Ja am 24. September!

Unterzeichner

Roger Sonderegger, Mitglied Grosser Stadtrat Luzern; Rico De Bona, alt Gemeinderat Littau; René Baumann und Markus Helfenstein, ehemalige Mitglieder Einwohnerrat Littau; Daniel Steger, Präsident Quartierverein an der Emme; Martin Brunner, Transportunternehmer und Mitglied ULR; Roland Buob, Präsident Unternehmungen Littau Reussbühl

Koooompetent

auch bei Kleinarbeiten

WIR, DIE
GEBÄUDETECHNIKER.

Herzog Haustechnik AG
Luzernerstrasse 86
Postfach 343
6014 Luzern
Tel. 041 259 50 00
Fax 041 259 50 01
haustechnik@herzooog.ch
www.herzooog.ch

HERZOOOG
HAUSTECHNIK + BAUSPENGLEREI



Gemperlehof
Reussbühl

- Rindfleisch aus Mutterkuhhaltung
- Lammfleisch
- Gitziffleisch
- Schweinefleisch aus Freilandhaltung
- Schnaps

www.gemperlehof.ch
041 260 95 52

Power Yoga

Im Athletic Sport Center Luzern (Gasshof 2, 6014 Luzern)

Info und Anmeldung:
www.poweryogaluzern.ch

Marlen Stalder
kontakt@poweryogaluzern.ch
079 138 84 04
Einstieg jederzeit möglich
gratis Probestunde



ZURKIRCHEN

Reisen in der ersten Reihe

Unsere aktuellen Tagesfahrten

So 17.09. Tagesfahrt – Furka Dampfbahn von Gletsch nach Realp Carfahrt, Mittagessen (Grimsel), inkl. Kaffee und Gipfeli (im Car), Dampfbahn (2. Klasse)	CHF 125.00
So 22.10. Chrysanthemenschau in Lahr, DE	CHF 53.00
Mi 01.11. Rüeblimärt Aarau	CHF 35.00

Unsere aktuellen Reisen

So 24.09. – Fr 29.09. Der Goldene Herbst im Südtirol	CHF 768.00
Di 17.10. – So 22.10. Grosse Herbstreise in die Toskana	CHF 840.00
Fr 27.10. – So 29.10. Saisonabschlussfahrt nach Tirol	CHF 398.00
Fr 01.12. – Di 05.12. Dresdner Striezelmarkt und Prag	CHF 598.00
Sa 02.12. – So 03.12. Weihnachtsmarkt Stuttgart	CHF 210.00
Sa 09.12. – So 10.12. Weihnachtsmarkt München	CHF 210.00

Zurkirchen Reisen GmbH | 6102 Malters | Tel. +41 41 497 23 13
info@zurkirchen-reisen.ch | www.zurkirchen-reisen.ch

Ruopigenring 131
6015 Luzern

Meerkämper
Delikatessen GmbH

Tel. 041 250 00 66
Fax 041 250 70 73

Alle unsere feinen Delikatessen stellen wir seit mehr als 20 Jahren
in Ruopigen selber her.

Beste Delikatessen made in Littau/Reussbühl

Einige unserer gefragtesten Spezialitäten sind:
original **Pesto Rosso**, **Thon-Pesto**, **Bärlauch-Paste**, **Knobli-Chili-Paste**,
unsere super **Trüffel-Butter** und noch vieles mehr.

Wir laden Sie ein an den
Luzerner Wochenmarkt, beim Rathaus, samstags immer von 8 bis 12 Uhr
und zu
Chäs Barmettler, Hertensteinstrasse 2, 6004 Luzern.

ZUSAMMEN SEIT 1908

Besuchen
Sie uns an der
GWÄRB 2017
Zelt Nr. 2
Stand 2.08

Für genussvolle
Momente...



www.badoux-vins.ch



wo kmu einfach
ins geschäft kommen.

Valiant Bank AG, Gasshofstrasse 1,
6014 Luzern, Telefon 041 259 51 31

wir sind einfach bank.

valiant



Heizungs-, Lüftungs-
und Sanitärinstallationen

Wir suchen Monteure und Lehrlinge

Rothenring 22 • 6015 Luzern
041 281 23 77 • mail@sa47.ch • www.sa47.ch

Schmid Amrhein
HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR

24-h-Servicedienst

Feinste mediterrane Küche in Luzern

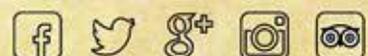
Don Carlos

Restaurant – Pizzeria – Bar



Mediterrane Küche · Tapas
Pintxos · Grosse Pizza-Auswahl
Reiches Salatbuffet · Catering-Service
Bankette & Events · Take-Away

Beim Ruopigen-Zentrum · www.doncarlosrestaurant.ch



HOTEL THORENBERG

RESTAURANT MAXIMO



www.thorenberg.ch

Thorenbergstrasse 5 | 6014 Luzern-Littau
Tel 041 250 52 00 | info@thorenberg.ch

zemp SANITÄR AG

Rothenring 9
6015 Luzern

Telefon 041 260 33 37
Fax 041 260 33 03

Kolben 9
6032 Emmen

www.zempsanitaer.ch

YOU RELAX, *iMow*



Die neuen iMow Roboter mäher
Schnell, intelligent und effizient

Good news: Der neue iMow Roboter mäher von VIKING setzt neue Mäh-Standards. Während er mäht, können Sie das Leben geniessen und tun, was immer Sie möchten. Lassen Sie sich von Ihrem Fachhändler beraten.

F. Buchser AG
Motor-Geräte

E-mail: info@buchser-ag.ch
www.buchser-ag.ch

Tel. 041 - 260 62 30
Fax 041 - 260 69 40



matter metallbau^{AG}

«Berufsstolz – unser Antrieb»

Wir sind stolz auf unseren Beruf und unsere Werke. Das zeigt sich in der Freude, mit der wir unsere Arbeit tätigen, und am Erreichten. Sauberes und genaues Arbeiten ist für uns selbstverständlich.

Die Vielseitigkeit im Metallbau fasziniert uns. Wir finden es spannend, mit neuen Materialien, Produkten, Techniken und Systemen zu arbeiten.

Wir nehmen neue Herausforderungen an, suchen nach intelligenten Lösungen und erbringen stets volle Leistung.

Staldenhof 6 • 6014 Luzern
Fon 041 259 11 50 • matter@matter-ag.ch
matter-ag.ch

Sich Zeit nehmen.

Persönliche Entlastung
und Organisation
im Todesfalle.

Vertrauen Sie
auf unsere Erfahrung.



HAGER IMBACH
Bestattungsdienste
und Trauerbegleitung

041 340 33 02
info@hagerimbach.ch

Region Luzern
www.hagerimbach.ch



Quartierverein Udelboden

Wir setzen uns dafür ein, die Anliegen der Quartierbewohner gegenüber den Behörden zu vertreten.



Gegründet wurde der QV, weil eine Handvoll Bürger mit der Behandlung durch die Gemeindebehörden von Littau nicht mehr zufrieden waren. Sie wollten das Gebiet Fluhmühle, Lindenstrasse, Stoll-

berg und Rönnimoos 1949 der Stadt Luzern zuschlagen. Auf dem Udelboden war damals ausser dem Längweiher nicht viel zu sehen, sicher keine Häuser. Der Längweiher war früher viel länger. Er begann hinter dem Coop

und endete oberhalb des Fluhmühlerains. Der Ausfluss, ein offener Bach, trieb eine Sägemühle an, die sich etwas unterhalb des heutigen Schulhauses Fluhmühle befand.

Wir waren der erste Quartierverein innerhalb der Grenzen der damaligen Gemeinde Littau. Das Vereinsgebiet umfasst heute das Gebiet vom Grenzweg bis zur nördlichen Einmündung der Lindenstrasse in die Hauptstrasse, zwischen Bernstrasse und Zimmereggwald, zwischen Reuss und Coop an der Luzernerstrasse sowie an der Luzernerstrasse vom Schubi bis zum Coop. Kurz: rund um die Garage Kurt Steiner AG, wo wir auch unseren Neujahrspéro abhalten dürfen.

Etwa 270 Mitglieder gehören zum Verein und wir erheben bei den meisten einen Jahresbeitrag

Unsere nächsten Anlässe

Samstag, 4. November
Weiherputzerei

Samstag, 2. Dezember
Neu: Unser Racletteplausch

Dienstag, 2. Januar 2018
Neujahrspéro

Samstag, 17. März 2018
69. Generalversammlung

von Fr. 15.– (ausser bei Ehrenmitgliedern und Vorstand).

Wir haben uns zur Aufgabe gemacht, die Quartierbewohner mit diversen Aktivitäten und Anlässen einander näherzubringen und geselliges Zusammensein von Jung und Alt, Familien und Einzelpersonen zu geniessen und zu fördern. Ausserdem setzen wir uns dafür ein, die Anliegen der Quartierbewohner gegenüber den Behörden zu vertreten.

quartierverein
reussbühl



Wir haben jetzt einen Nordpol

Anfang Mai konnte die Buvette Nordpol ihren Betrieb aufnehmen.

Das Quartier Reussbühl hat im Rahmen der Umgestaltung des Seetalplatzes und der Entwicklung von Luzern Nord einen neuen Anziehungspunkt erhalten: das Naherholungsgebiet am Reusszopf mit Buvette, Flussbad und Spielplatz. Anfang Mai konnte die Buvette Nordpol ihren Betrieb aufnehmen und schon vom ersten Tag an zeigte sich, dass hier ein besonderer Ort geschaffen wurde, der viele Menschen anzieht. Am 10. Juni erfolgte dann die offizielle Eröffnung mit einem grossen Fest. Der Quartierverein Reussbühl sorgte mit dem Team vom «Nordpol» für die Verköstigung der mehreren tausend Besucherinnen und Besucher. Den attraktiven Spielplatz mit Piratenschiff und Wasserspiel haben Kinder

aus dem Quartier in Zusammenarbeit mit der Quartier- und Jugendarbeit geplant. Die jugendlichen Spielexperten eröffneten den Spielplatz dann auch mit einer selbst gestalteten Eröffnungsfeier und äusserten in ihrer Ansprache den Wunsch, dass alle zu diesem schönen Ort Sorge tragen mögen. Damit waren sie sich mit den Vertretern aus Politik, Quartier und der religiösen Gemeinschaften einig. Dieser Ort hat das Potenzial für einen neuen Treffpunkt im Quartier, an dem sich Menschen unterschiedlicher Herkunft begegnen können.

Bei schönem Wetter nutzen Familien den Zugang zum Wasser und den Spielplatz, grillieren an den Feuerstellen oder spielen auf dem verkleinerten Rasenplatz. Studierende der Hochschule für

Design und Kunst und Radfahrer machen auf ihrem Weg in die Innenstadt halt im «Nordpol», wo sich schon Flussbadende eine Stärkung gönnen. Menschen aus dem Quartier genehmigen sich hier eine Erfrischung und stauen, wie schön dieser Ort geworden ist. Wir vom Quartierverein freuen uns, dass unsere Initiative für eine Neugestaltung des Reusszopfs so gut umgesetzt wurde!

Unsere nächsten Anlässe

Freitag-Sonntag, 1.–3. Sept.
GWÄRB2017
mit Stand der Quartiervereine

Freitag-Sonntag, 22.–24. Sept.
Reussbühler Chilbi

Samstag, 21. Oktober
Brunnentag im Rothenwald



AGENDA

September 2017

ULR: Gewerbeausstellung GWÄRB2017

Freitag, 1., bis Sonntag, 3. Sept.
BUSINESS PARK LUZERN

GWÄRB2017

Freitag, 1., bis Sonntag, 3. Sept.
BUSINESS PARK LUZERN
Quartierverein an der Emme

GWÄRB2017

Freitag, 1., bis Sonntag, 3. Sept.
mit Stand der Quartiervereine
Quartierverein Reussbühl

Picknick

Sonntag, 10. September, ab 11 Uhr
Feuerstelle an der Kleinen Emme
(rechtes Flussufer)
Quartierverein Littau Dorf

FC-Littau-Familientag

Sonntag, 17. September
FC Littau

Reussbühler Chilbi

Freitag, 22., bis Sonntag, 24. Sept.
Quartierverein Reussbühl

Oktober 2017

Frauenfest

Freitag, 20. Oktober, 18.00 Uhr
Frauengemeinschaft Reussbühl

Brunnentag im Rothenwald

Samstag, 21. Oktober
Quartierverein Reussbühl

Racletteplausch

Samstag, 28. Oktober 2017
mit Unterhaltung durch Jodlerklub
Littau
Quartierverein an der Emme

ULR-Polit-Apéro

Dienstag, 31. Oktober, 10.45 Uhr
Stadtpräsident Beat Züsli informiert
über Aktuelles aus dem Stadthaus.
Restaurant Thorenberg, Luzern-
Littau

November 2017

Weierputzerei

Samstag, 4. November
Quartierverein Uedelboden

ULR: Luzern 18

Donnerstag, 16. November,
17.30 Uhr

Was läuft 2018? Infoveranstaltung
des Kant. Gewerbeverbandes
Luzern, Forum Messe Luzern

Jahreskonzert

Freitag/Samstag, 17./18. Nov.
19.30 Uhr, Zentrum St. Michael
Musikgesellschaft Littau

Kinderkonzert

Samstag, 18. November
16.00 Uhr, Zentrum St. Michael
Musikgesellschaft Littau

Chlausmärt

Sonntag, 26. November
Dorfplatz Littau
Quartierverein Littau Dorf

Dezember 2017

Racletteplausch

Samstag, 2. Dezember
Quartierverein Uedelboden

Schlossweihnacht auf Schlössli Thorenberg

Samstag, 16. Dezember
Quartierverein an der Emme

Januar 2018

Neujahsapéro

Dienstag, 2. Januar
Quartierverein Uedelboden

März 2018

69. Generalversammlung

Samstag, 17. März
Quartierverein Uedelboden

40. Generalversammlung

Samstag, 24. März
Quartierverein an der Emme

Agenda-Termine melden:
inserate@ulmagazin.ch
(Vermerk: Agenda ULR)



Offizielle Vertretung
Service und Verkauf

Josef Troxler

Telefon 041 260 70 60

Fax 041 260 70 56

Mail troxler@sunrise.ch

Rothenring Garage GmbH

6015 Luzern/Reussbühl

- ◆ Neuwagen
- ◆ Gebrauchtwagen
- ◆ Service
- ◆ Unfall-Reparaturen

Umweltgerechte Entsorgung



Sie bestellen bei uns eine Mulde -
eine Stunde später steht sie bei Ihnen!



LÖTSCHER LOGISTIK

041 259 07 77

Lötzsch Logistik AG
Spahau 3, 6014 Luzern
logistik@ltp.ch